

**Art. 3.** In de hierna vermelde bepalingen van hetzelfde besluit, worden de weddenschalen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de weddenschalen van de vierde kolom van dezelfde tabel vanaf 1 januari 2002.

**Art. 3.** Dans les dispositions mentionnées ci-après du même arrêté royal, les échelles de traitement qui figurent dans la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacées par les échelles de traitement dans la quatrième colonne du même tableau à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002.

| Artikel 28 |   | Article 28        |   |
|------------|---|-------------------|---|
| § 1        | 16.815,96 - 22.017,29<br>3/1 × 216,49<br>4/2 × 264,14<br>10/2 × 349,53<br>(Kl. 18 j. - N3 - GA) | § 1 <sup>er</sup> | 16.984,12 - 22.237,56<br>3/1 × 218,66<br>4/2 × 266,79<br>10/2 × 353,03<br>(Cl. 18 a - N3 - GA)  |
| § 2        | 14.486,28 - 19.648,21<br>3/1 × 216,49<br>4/2 × 264,14<br>10/2 × 345,59<br>(Kl. 18 j. - N3 - GA) | § 2               | 14.631,15 - 19.844,79<br>3/1 × 218,66<br>4/2 × 266,79<br>10/2 × 349,05<br>(Cl. 18 a - N3 - GA)  |
| § 3        | 12.861,14 - 17.422,86<br>3/1 × 138,70<br>5/2 × 276,18<br>8/2 × 345,59<br>(Kl. 18 j. - N3 - GA)  | § 3               | 12.989,76 - 17.597,18<br>3/1 × 140,09<br>5/2 × 278,95<br>8/2 × 349,05<br>(Cl. 18 a - N3 - G.A.) |
| Artikel 29 |   | Article 29        |   |
|            | 18.287,80 - 23.489,13<br>3/1 × 216,49<br>4/2 × 264,14<br>10/2 × 349,53<br>(Kl. 18 j. - N3 - GA) |                   | 18.470,68 - 23.724,12<br>3/1 × 218,66<br>4/2 × 266,79<br>10/2 × 353,03<br>(Cl. 18 a - N3 - GA)  |
| Artikel 30 |   | Article 30        |   |
|            | 13.815,28 - 16.037,76<br>3/1 × 107,64<br>2/2 × 149,78<br>10/2 × 160,00<br>(Kl. 18 j. - N4 - GA) |                   | 13.953,44 - 16.198,16<br>3/1 × 108,72<br>2/2 × 151,28<br>10/2 × 161,60<br>(Cl. 18 a - N4 - GA)  |
| Artikel 31 |   | Article 31        |   |
|            | 12.499,74 - 14.535,74<br>3/1 × 107,64<br>2/2 × 107,64<br>10/2 × 149,78<br>(Kl. 18 j. - N4 - GA) |                   | 12.624,74 - 14.681,14<br>3/1 × 108,72<br>2/2 × 108,72<br>10/2 × 151,28<br>(Cl. 18 a - N4 - GA)  |

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2002.

**Art. 5.** Onze Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Besturen is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 5.** Notre Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'Administration est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Gegeven te Bussel, 20 juni 2002.

Donné à Bruxelles, le 20 juin 2002.

ALBERT

ALBERT

Van Koningswege :

Par le Roi :

De Minister van Begroting,

Le Ministre du Budget,

L. VANDE LANOTTE

L. VANDE LANOTTE

De Minister van Ambtenarenzaken  
en Modernisering van de Openbare Besturen,

Le Ministre de la Fonction publique  
et de la Modernisation de l'Administration,

L. VAN DEN BOSSCHE

L. VAN DEN BOSSCHE

N. 2002 — 3007

[C - 2002/02191]

**2 AUGUSTUS 2002. — Koninklijk besluit houdende wijziging van diverse verordeningbepalingen die van toepassing zijn op de personeelsleden van sommige overheidsdiensten**

F. 2002 — 3007

[C - 2002/02191]

**2 AOUT 2002. — Arrêté royal portant modification de diverses dispositions réglementaires applicables aux membres du personnel de certains services publics**

ALBERT II, Koning der Belgen,

ALBERT II, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksbesturen, inzonderheid op artikel 35<sup>ter</sup>, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 14 september 1994 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 maart 1995 en 10 april 1995;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, notamment l'article 35<sup>ter</sup>, inséré par l'arrêté royal du 14 septembre 1994 modifié par les arrêtés royaux des 17 mars 1995 et 10 avril 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 februari 1991 tot vaststelling van de individuele geldelijke rechten van de personen bij arbeidsovereenkomst aangeworven in de ministeries, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 november 1991, 22 juli 1993, 8 augustus 1997, 30 april 1999 en 27 oktober 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 september 1998 houdende toekenning van een toelage aan de personeelsleden belast met informaticataken bij sommige overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 5, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 mei 1999 en 22 december 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 mei 2000 houdende diverse bepalingen betreffende de inwerkingstelling van de human resources cellen in de federale ministeries, inzonderheid op artikel 16, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 maart 2001;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 maart 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 31 mei 2002;

Gelet op het protocol nr. 423 van 3 juli 2002 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het aangewezen is zo snel mogelijk een aantal reglementaire teksten aan te passen waarvan sommige bepalingen materiële vergissingen bevatten die leiden tot toepassingsmoeilijkheden;

Overwegende dat zonder uitstel de reglementering betreffende de bezoldigingsregeling van het bij arbeidsovereenkomst in het federaal administratief openbaar ambt in dienst genomen personeel dient te worden aangepast om het in overeenstemming te brengen met de inhoud van de omzendbrief nr. 499b van 11 juli 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**HOOFDSTUK I. — Wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksbesturen**

**Artikel 1.** In artikel 35ter van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksbesturen, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 14 september 1994 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 maart 1995 en 10 april 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° er wordt een nieuwe § 3 ingevoegd, luidende :

« § 3. De rijksambtenaar die sedert ten minste vijf jaar tewerkgesteld was in een centrum voor informatieverwerking en titularis was hetzij van een geschrapte graad van rang 10 of 11 en die geslaagd is voor een examen voor verhoging in graad tot de geschrapte graad van informaticus (rang 12), hetzij van een geschrapte graad van rang 12 en die met goed gevolg een door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerde verificatie van de beroepsgeschiktheden voor dezelfde geschrapte graad van informaticus (rang 12) heeft doorstaan, die reeds afgesloten is of nog in uitvoering is op de datum van inwerkingtreding van de personeelsformatie van het betrokken ministerie of de betrokken instelling van openbaar nut die de nieuwe loopbanen integreert welke met de niveaus 2+ en 1 verbonden zijn en dit uiterlijk op 1 juni 1997, behoudt zijn aanspraken op benoeming in de graad van informaticus (rang 10).

Vu l'arrêté royal du 11 février 1991 fixant les droits individuels pécuniaires des personnes engagées par contrat de travail dans les ministères, notamment l'article 3, modifié par les arrêtés royaux des 18 novembre 1991, 22 juillet 1993, 8 août 1997, 30 avril 1999, et 27 octobre 2000;

Vu l'arrêté royal du 6 septembre 1998 accordant une allocation aux membres du personnel chargés de tâches informatiques au sein de certains services publics, notamment l'article 5, modifié par les arrêtés royaux des 7 mai 1999 et 22 décembre 1999;

Vu l'arrêté royal du 22 mai 2000 portant diverses mesures en vue de la mise en place des cellules des ressources humaines dans les ministères, notamment l'article 16, modifié par l'arrêté royal du 27 mars 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 mars 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 31 mai 2002;

Vu le protocole n° 423 du 3 juillet 2002 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'indique d'adapter le plus rapidement possible un certain nombre de textes réglementaires dont certaines dispositions contiennent des erreurs matérielles qui engendrent des difficultés d'application;

Considérant qu'il convient d'adapter sans retard la réglementation relative au statut pécuniaire des agents engagés par contrat le travail dans la fonction publique administrative fédérale afin de la mettre en adéquation avec le contenu de la circulaire n° 499b du 11 juillet 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Modification de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat**

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 35ter de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, inséré par l'arrêté royal du 14 septembre 1994 modifié par les arrêtés royaux des 17 mars 1995 et 10 avril 1995, sont apportées les modifications suivantes :

1° il est inséré un nouveau § 3, rédigé comme suit :

« § 3. L'agent de l'Etat qui était affecté depuis au moins cinq ans dans un centre de traitement de l'information et qui était titulaire soit d'un grade rayé de rang 10 ou 11 et qui a satisfait à un examen d'avancement de grade au grade rayé d'informaticien (rang 12), soit d'un grade rayé de rang 12 et qui a subi avec succès une vérification des aptitudes professionnelles pour le même grade rayé d'informaticien (rang 12), organisée par le Secrétariat permanent de Recrutement, déjà clôturée ou toujours en cours d'organisation à la date d'entrée en vigueur du cadre organique du ministère ou de l'organisme d'intérêt public concerné qui intègre les nouvelles carrières liées aux niveaux 2+ et 1 et au plus tard le 1<sup>er</sup> juin 1997, conserve ses titres à la nomination au grade d'informaticien (rang 10).

De anciënniteit verworven in de graden van niveau 1 in een centrum voor informatieverwerking wordt geacht verworven te zijn in de graad van informaticus (rang 10). »;

2° de §§ 3 tot 5 worden de §§ 4 tot 6.

**HOOFDSTUK II. — Wijziging van het koninklijk besluit van 11 februari 1991 tot vaststelling van de individuele geldelijke rechten van de personen bij arbeidsovereenkomst aangeworven in de ministeries**

**Art. 2.** Artikel 3, § 5, eerste lid, van het koninklijk besluit van 11 februari 1991 tot vaststelling van de individuele geldelijke rechten van de personen bij arbeidsovereenkomst aangeworven in de ministeries, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 april 1999 en 27 oktober 2000, wordt vervangen door het volgende lid :

« De in artikel 1 bedoelde personeelsleden die hun ambt met onvolledige prestaties uitoefenen verkrijgen de tussentijdse verhogingen in de weddenschalen. »

**HOOFDSTUK III. — Wijziging van het koninklijk besluit van 6 september 1998 houdende toekenning van een toelage aan de personeelsleden belast met informaticataken bij sommige overheidsdiensten**

**Art. 3.** In artikel 5, §§ 1, 2 en 3 van het koninklijk besluit van 6 september 1998 houdende toekenning van een toelage aan de personeelsleden belast met informaticataken bij sommige overheidsdiensten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 mei 1999 en 22 december 1999, worden de woorden « in artikel 3 » vervangen door de woorden « in de artikelen 3, *3bis* en *3ter*. »

**HOOFDSTUK IV. — Wijziging van het koninklijk besluit van 22 mei 2000 houdende diverse bepalingen betreffende de inwerkingstelling van de human resources cellen in de ministeries**

**Art. 4.** In artikel 16 van het koninklijk besluit van 22 mei 2000 houdende diverse bepalingen betreffende de inwerkingstelling van de human resources cellen in de federale ministeries, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 maart 2001, wordt het vierde lid opgeheven.

**Art. 5.** In artikel 17 van hetzelfde besluit worden de woorden « 1 000 000 frank » vervangen door de woorden « 24.789,36 EUR ».

#### Slotbepalingen

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking, wat artikel 1 betreft, op de datum waarop de personeelsformatie van het betrokken ministerie of de betrokken instelling van openbaar nut die de nieuwe loopbanen welke aan de niveaus 2+ en 1 verbonden zijn integreert in werking treedt en uiterlijk op 1 juni 1997; wat artikel 2 betreft, op 1 mei 1999 voor de personeelsleden belast met de schoonmaak of bediening in de restaurants en op 1 januari 2000 voor de andere personeelsleden; wat artikel 3 betreft, op 1 september 1998; wat artikel 4 betreft, op 27 mei 2000 en wat artikel 5 betreft, op 1 januari 2002.

**Art. 7.** Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Punat, 2 augustus 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Ambtenarenzaken  
en Modernisering van de Openbare Besturen,  
L. VAN DEN BOSSCHE

L'ancienneté acquise dans les grades du niveau 1 dans un centre de traitement de l'information est censée avoir été acquise dans le grade d'informaticien (rang 10). »;

2° les §§ 3 à 5 deviennent les §§ 4 à 6.

**CHAPITRE II. — Modification de l'arrêté royal du 11 février 1991 fixant les droits individuels pécuniaires des personnes engagées par contrat de travail dans les ministères**

**Art. 2.** L'article 3, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 11 février 1991 fixant les droits individuels pécuniaires des personnes engagées par contrat de travail dans les ministères, modifié par les arrêtés royaux des 30 avril 1999, et 27 octobre 2000, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les membres du personnel visés à l'article 1<sup>er</sup> qui exercent leurs fonctions à prestations incomplètes obtiennent les augmentations intercalaires dans les échelles de traitement. »

**CHAPITRE III. — Modification de l'arrêté royal du 6 septembre 1998 accordant une allocation aux membres du personnel chargés de tâches informatiques au sein de certains services publics**

**Art. 3.** Dans l'article 5, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3, de l'arrêté royal du 6 septembre 1998 accordant une allocation aux membres du personnel chargés de tâches informatiques au sein de certains services publics, modifié par les arrêtés royaux des 7 mai 1999 et 22 décembre 1999, les mots « à l'article 3 » sont remplacés par les mots « aux articles 3, *3bis* et *3ter*. »

**CHAPITRE IV. — Modification de l'arrêté royal du 22 mai 2000 portant diverses mesures en vue de la mise en place des cellules des ressources humaines dans les ministères**

**Art. 4.** A l'article 16 de l'arrêté royal du 22 mai 2000 portant diverses mesures en vue de la mise en place des cellules des ressources humaines dans les ministères, modifié par l'arrêté royal du 27 mars 2001, l'alinéa 4 est abrogé.

**Art. 5.** A l'article 17 du même arrêté, les mots « 1 000 000 francs » sont remplacés par les mots « 24.789,36 EUR ».

#### Dispositions finales.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets, pour ce qui concerne l'article 1<sup>er</sup>, à la date d'entrée en vigueur du cadre organique du ministère ou de l'organisme d'intérêt public concerné qui intègre les nouvelles carrières liées aux niveaux 2+ et 1 et au plus tard le 1<sup>er</sup> juin 1997; pour ce qui concerne l'article 2, le 1<sup>er</sup> mai 1999 pour les membres du personnel chargés des travaux de nettoyage ou de service des restaurants et le 1<sup>er</sup> janvier 2000 pour les autres membres du personnel; pour ce qui concerne l'article 3, le 1<sup>er</sup> septembre 1998; pour ce qui concerne l'article 4, le 27 mai 2000 et pour ce qui concerne l'article 5, le 1<sup>er</sup> janvier 2002.

**Art. 7.** Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Punat, le 2 août 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de la Fonction publique  
et de la Modernisation de l'Administration,  
L. VAN DEN BOSSCHE